



EC type-examination certificate

Certificate no.: APV 036

Notified body: TÜV Industrie Service GmbH TÜV SÜD Gruppe
(bis 31.03.2004 TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH)
Zertifizierungsstelle für Aufzüge und Sicherheitsbauteile
Westendstraße 199, 80686 München - Deutschland

**Applicant/
Certificate holder:** Elastomer-Technik-Nürnberg GmbH
An der Kaufleite 20
90562 Kalchreuth

Date of submission: 01.07.2004

Manufacturer: Pleiger Kunststoff GmbH & Co. KG
Im Hammertal 51
58456 Witten

Product, type: Energy accumulating type buffers
with non linear characteristics, type EN 3

Test Laboratory: TÜV Industrie Service GmbH
TÜV SÜD Gruppe
Abteilung Aufzüge und Sicherheitsbauteile
Westendstrasse 199, 80686 München - Deutschland

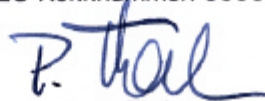
**Date and
Number of test report:** 06.07.2004 and 17.08.2004
036

EC-directive: 95 / 16 / EG

Statement: The safety component conforms to the directive's essential
safety requirements for the respective scope of application
stated on page 1 of the annex to this EC type-examination
certificate.

Certificate date: 17.08.2004

Zertifizierungsstelle für Aufzüge und Sicherheitsbauteile
EU-Kennnummer: 0036


Peter Tkalec



Annex to EC type-examination certificate No. APV 036 dated 17 August 2004

1. Scope of Application

- 1.1 Permissible total mass of car and rated load or counterweight in using one buffer depending on maximum hitting speed

Maximum hitting speed (m/s)	Total mass (kg) min. - max.
1,15	240 - 6510

- 1.2 Maximum hitting speed and maximum rated speed

Max. hitting speed (m/s)	1,15
Max. rated speed (m/s)	1,00

2. Remarks

- 2.1 At the determination of the scope of application deceleration peaks by the single tests came to a maximum of 7,55 g_n. Consequently there were no deceleration peaks higher than 10 g_n.
- 2.2 In order to provide identification and information about the basic design and its functioning respectively to define the tested and approved type, drawing no. 04-116 dated 24 June 2004 is to be enclosed with the EC type-examination certificate and the annex thereto.
Information about built-in conditions and environment conditions are described by the operating instructions.
- 2.3 The EC type-examination certificate may only be used in connection with the pertinent annex.